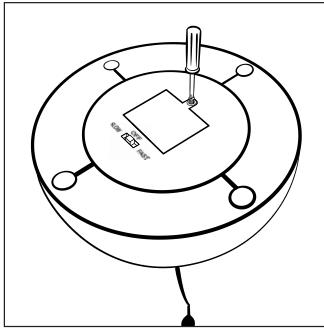


Jagen, Verstecken & Fangen  
Chasser, cacher & attraper  
Cacciare, nascondersi e acchiappare  
Jagen, verstoppen & vangen  
Agt, skjul og fangeleg  
Fogócskához használható játék  
Chase, Hide & Catch  
Połowanie, chowanie i łapanie



#### DE Anleitung für Jagen, Verstecken & Fangen

1. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite mit einem kleinen Schraubendreher ab. 2. Legen Sie 3 AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) ein, setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und schrauben Sie ihn fest.

**Geschwindigkeitseinstellungen** Das Spielzeug Jagen, Verstecken & Fangen kann auf zwei Geschwindigkeiten eingestellt werden, langsam und schnell. Die beiden Geschwindigkeiten werden über einen Power-Schalter geregelt. Wenn Sie den Schalter auf „Slow“ stellen, drehen sich die Federn innerhalb der Box langsam. Wenn Sie den Schalter auf „Fast“ stellen, drehen sie sich schnell. Stellen Sie den Schalter auf „Off“, um das Gerät auszuschalten. Geeignet für Katzen jeden Alters.

**Funktionen** 1. Federn drehen sich unregelmäßig im Inneren der Box; mal schauen sie aus den Löchern heraus, mal bleiben sie versteckt. Der Ball dreht sich, wenn sich die Federn drehen. 2. Der Ball macht beim Drehen ein Glockengeräusch, um das Tier anzulocken. 3. Die Federn an der Oberseite fliegen hin und her, sodass das Tier sie jagen und sich auf sie stürzen kann.

**Entsorgung des Gerätes** Altgeräte dürfen nicht in den Haushmüll. Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, es zu entsorgen. Bitte bringen Sie das Gerät in seine Gemeindeabfall- oder Straßensammlerstelle. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

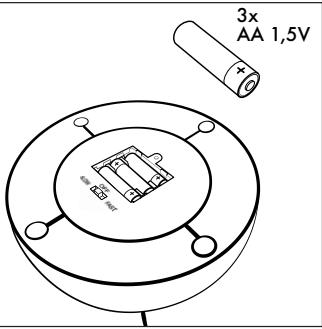
#### EN Instructions pour le jouet Chasser, cacher & attraper

1. Dévissez le couvercle du compartiment à piles sous le jouet à l'aide d'un petit tournevis. 2. Placez 3 piles AAA (non incluses), replacez le couvercle du compartiment à piles et revissez-le bien.

**Règles de la vitesse** Le jouet Chasser, cacher & attraper peut être réglé sur deux vitesses (lente et rapide). Les deux vitesses se règlent via un interrupteur Power. Si vous placez l'interrupteur sur "Slow", les plumes à l'intérieur et sur le dessus tournent lentement. Si vous placez l'interrupteur sur "Fast", elles tournent rapidement. Placez l'interrupteur sur "Off" pour éteindre l'appareil. Cela arrête tous les moteurs.

**Forêtage** Les plumes tournent de temps en temps, mais les autres restent cachées. La balle tourne lorsque les plumes tournent. 2 En tournant, la balle émet un bruit de cloche pour attirer l'animal. 3 Les plumes sur le dessus volent vers le bas, incitant l'animal à les chercher et à bondir dessus.

**Mise au rebut de l'appareil** Ne pas jeter les appareils usagés avec les ordures ménagères. Si l'appareil est hors d'usage, son utilisateur est tenu, de par la loi, de l'éliminer séparément des ordures ménagères et de l'amener, par exemple, à un point de collecte de sa commune/ ou de sa quartier. Cela permet de s'assurer que les appareils usagés sont correctement traités et éviter les impacts négatifs sur l'environnement. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du pictogramme ci-dessous.



#### IT Istruzioni per Cacciare, nascondersi e acchiappare

1. Svitare il coperchio dello scomparto batterie sul lato inferiore servendosi di un piccolo cacciavite. 2. Inserire 3 batterie AA (non incluse nella confezione), riposizionare il coperchio dello scomparto batterie e riavvitare.

**Impostare la velocità** Il gioco Cacciare, nascondersi e acchiappare può essere impostato su due velocità, lenta e veloce. Entrambi i livelli di velocità sono comandati dal tasto Power. Impostando "Slow", le piume all'interno e sulla parte superiore girano lentamente. Impostando "Fast", si muovono più velocemente. Premendo il tasto "Off", il dispositivo si spegne. Adatto a gatti di ogni età.

**Funzioni** 1. Le piume girano in maniera irregolare all'interno del contenitore, a volte spuntando dai fori, altre rimanendo nascoste. La palla gira quando girano le piume. 2. Nel girare, la palla emette uno scampanello per attirare l'animale. 3. Le piume sulla parte superiore svolazzano avanti e indietro, cosicché l'animale possa dare paura e gettarvisi sopra.

**Smaltimento del dispositivo** Non smaltire i dispositivi vecchi tra i rifiuti domestici. Se il dispositivo non dovesse più essere utilizzato, ognuno utilizzatore è tenuto per legge a conservare separatamente dei rifiuti elettronici e a consegnarli ai punti di raccolta della pubblica amministrazione comunale/quartierale. In questo modo si garantisce un utilizzo idoneo del vecchio apparecchio e si evitano conseguenze negative sull'ambiente. Per questo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo raffigurato.

#### NL Gebruiksaanwijzing voor Jagen, verstoppen & vangen

1. Schroef de klep van het batterijvak aan de onderkant met een kleine schroevendraaier los. 2. Plaats 3 AAA-batterijen (exclusief), plaat de klep van het batterijvak terug en schroef deze vast.

**Snelheidseinstellingen** Het speelgoed Jagen, verstoppen & vangen kan op twee snelheden worden ingesteld, langzaam en snel. De beide snelheden worden geregeld via een power-schakelaar. Als u de schakelaar op Slow instelt, draaien de veren aan de bovenkant en de bovenkant langzaam. Als u de schakelaar instelt op Fast, draaien ze sneller. Als u de schakelaar instelt op Off, om het apparaat uit te schakelen.

**Functies** 1. De veren draaien onregelmatig aan de binnenzijde van de doos, soms blijven ze verstopt. De bal draait als de veren draaien. 2. De bal maakt bij het draaien het geluid van een bel om het dier te lokken. 3. De veren aan de bovenkant gaan heen en weer, zodat het dier ze kan jagen en zich erop kan storten.

**Misbruik** 1. A tollek rendszerekkelni forognak, a dobó belsőjében, néha kibújnak a nyakukból, néha rejtve maradnak. Ha a tollak forognak, a labda is forog. 2. Az állat a tollak felkészítése a labda forgás közben csengő hangot ad ki. 3. A tollak oldali tollak ide-oda repednek, ezáltal vadászatai a katonákat.

#### DA Vejledning til Jagt, skjul og fangeleg

1. Svær op klappladen over batteriet på undersiden med en lille skruetrækker. 2. Isæt 3 AA-batterier (medfølger ikke), sæt batteripladen på igen, og sæt det fast.

**Hastighedsindstiller** Legetøjet Jagt, skjul og fangeleg kan indstilles til 2 hastigheder: langsom og hurtig. De to speeds are controlled via one power button. When you switch the button to "Slow", the feathers inside and on top will rotate slowly. When you switch the button to "Fast", they will rotate quickly. Switch the button to "Off" to switch off the product. Suitable for cats of all ages.

**Funktioner** 1. Fejrene danner et irregulært mønster indvendigt i boksen; ved at løfte den kan du høre dem, når de stiller sig. 2. Ballen roterer, når fejrene danner. 3. Ballen sender et klokkeslag, når dyret skal trække sig mod den.

**Bortsættelse af apparatet** Udtagne apparater må ikke bortsættes sammen med husholdningsaffaldet. Hvis apparatet ikke længere skal anvendes, er enhver forbruger lovpligtigt forpligtet til at bortsætte apparaterne adskilt fra husholdningsaffaldet ved eksempelvis at afflyvere det på en genbrugsplads i kommunen/bydelen. På den måde sikres der, at apparaterne præsenteres forførtiligt, og at negativt påvirkninger af miljøet undgås. Denne er elektriske apparater også mærket med symbolet på billedelet.

#### HU Utmutató a fogócskához használható játékhöz

1. Csatlakozza a kis bateriavakat az alkaránkon a fedélzeti részről kicsavarhatóval. 2. Helyezzen be 3 AA ceruzalemmet (a csomag nem tartalmazza), tegye vissza az elemzett fedélzeti, és csavarozza be.

**Szelességtartalom** A fogócskák használható játékokat két szelességtartalommal, lassú vagy gyors üzemmódrába lehet beállítani. A két szelességtartalom a kapcsolóval váltatható ki. Ha a kapcsolót "Slow" (lassú) állásba helyezi, a belső és a felső oldali tollak lassan forognak. Ha a kapcsolót "Fast" (gyors) állásba állítja, a tollak gyorsan forognak. A tollak oldali tollak általában lassan forognak, a tollak gyorsan forognak. A tollak oldali tollak általában lassan forognak, a tollak gyorsan forognak. A tollak oldali tollak általában lassan forognak, a tollak gyorsan forognak.

**Működés** 1. A tollak rendszerekkelni forognak, a dobó belsőjében, néha kibújnak a nyakukból, néha rejtve maradnak. Ha a tollak forognak, a labda is forog. 2. Az állat fejelémények felkészítése a labda forgás közben csengő hangot ad ki. 3. A tollak oldali tollak ide-oda repednek, ezáltal vadászatai a katonákat.

**Készülék ártalmatlansága** Az elhasználódott készülékek nem kerülhetnek a háztartási hulladékba. Kérjük, hogy ne használja használható, akkor a felhasználó kötelezettsége azt a háztartási hulladékba, ahol a felhasználó a telephely/városrész egy gyűjtőpontban teszi el. Ezáltal a készülék megfelelően kezeli, és a környezetet károsítja. Az elektromos készülékek az ábrán látható szimbólummal jelöljék meg.

#### EN Chase, Hide & Catch instructions

1. Unscrew the battery cover on the base using a small screwdriver. 2. Insert 3 AA batteries (not included) and then replace the battery cover and screw in place.

**Speed settings** The Chase, Hide & Catch can be programmed to two speeds, slow and fast. The two speeds are controlled via one power button. When you switch the button to "Slow", the feathers inside and on top will rotate slowly. When you switch the button to "Fast", they will rotate quickly. Switch the button to "Off" to switch off the product. Suitable for cats of all ages.

**Features** 1. Feathers rotate irregularly inside the box, sometimes remaining hidden. The ball rotates when the feathers rotate. 2. The ball sounds a bell when revolving to attract your pet. 3. The feathers on top oversides beaverig sig frem og tilbage, så dyrene kan jagte dem.

**Disposal of the old device** Old devices may not be disposed of in domestic waste. If the device will no longer be used, every consumer is required by law to dispose of old devices separately from domestic waste, e.g. at a collection point in his community/neighbourhood. Doing so will ensure that old devices are recycled correctly and negative effects on the environment are prevented. This is why electrical devices are labelled with the image shown.

#### PL Instrukcja obsługi zabawki Polowanie, chowanie i łapanie

1. Odkręć małym śrubokrętem pokrywę komory baterii, znajdującej się na spodzie. 2. Włożyć trzy baterie AA (niezawarte w produkcie), zainstaluj pokrywę na komorę baterii i dokręć ją.

**Ustawianie predkosci** W zabawce Polowanie, chowanie i łapanie można ustawić dwie predkosci – wolno i szybko. Do ustawiania obu predkosci służy przełącznik Power. Po ustawieniu przełącznika w pozycji "Slow" piórka w srodku na wierzchu zabawki obracają się powoli, po ustawieniu przełącznika w pozycji "Fast" obracają się szybko. Po ustawieniu przełącznika w pozycji "Off" zabawka przestała działać aż do czasu ponownego ustawienia przełącznika w pozycji "Off". Przeznaczona dla kotów w każdym wieku.

**Funkcje** 1. Piórka obracają się w srodku w nieregularnym sposobie, raz wstążką przez otwory, raz są niewidoczne. Piórka obracają się, kiedy obracają się piórka. 2. Obracając się, piórka wydają dźwięk dzwonka, aby zwabić zwierzę. 3. Piórka na wierzchu zabawki poruszają się w tą i w tamtą stronę, zatrzymując się, kiedy obracają się, zatrzymując się, kiedy obracają się.

**Usuwanie urządzeń** Nie wyrzucaj zużytych urządzeń do odpadów komunalnych. Kiedy urządzenie przestanie nadawać się do użytku, użytkownik jest prawnie zobowiązany do oddania go oddzielenie od odpadów z gospodarstwa domowego do punktu zbiorki zbiorowej w swojej gminie. Gwarancja, że stare urządzenia są recyklingowane i nie wpływią negatywnie na środowisko. Z tego względu urządzenia elektryczne zaznaczono przedstawionym symbolem.

